



大会

Distr.: General
6 August 2004
Chinese
Original: English

第五十九届会议

临时议程* 项目 101

第四次妇女问题世界会议和题为“2000 年
妇女：二十一世纪两性平等、发展与和平”
的大会第二十三届特别会议成果的执行情况

在执行《北京宣言》和《行动纲要》及大会第二十三届特别
会议成果的后续行动中采取的措施和取得的进展

秘书长的报告**

摘要

本报告根据大会第 58/148 号决议提交。报告回顾大会及其各主要委员会在大会第五十八届会议期间采取哪些步骤，以便通过将两性平等问题纳入主流的战略，促进实现两性平等的目标。报告着重介绍有关《联合国千年宣言》的后续行动以及在过去一年的主要活动上采取的行动。报告还评估了经济及社会理事会协调部分审查第 1997/2 号商定结论执行情况的两性平等工作。最后，报告阐述了性别问题和提高妇女地位问题特别顾问在协助将两性平等问题纳入联合国所有政策和方案的主流方面起到的推动作用。

* A/59/150。

** 本报告迟交的原因是要反映经济及社会理事会 2004 年实质性会议协调部分的结果。



目录

	段次	页次
一. 导言	1-3	3
二. 大会	4-68	3
A. 信息社会世界首脑会议	4-7	3
B. 联合国贸易和发展会议第十一届大会	8-9	4
C. 各次主要国际会议和首脑会议的执行工作和后续行动	10-17	4
D. 大会及其主要委员会	18-68	6
三. 经济及社会理事会	69-75	14
四. 性别问题和提高妇女地位问题特别顾问办公室	76-86	15
五. 结论和建议	87-90	17

一. 引言

1. 2003 年 12 月 22 日大会第 58/148 号决议请秘书长每年就执行《北京宣言》和《行动纲要》¹ 及第二十三届特别会议成果的后续行动以及进展情况向大会、经济及社会理事会和妇女地位委员会提交报告，通过提供有关重大成就、汲取的经验和最佳做法的资料等方法，评估在联合国系统内将两性平等问题纳入主流的工作进度，并就联合国系统内的进一步措施及今后的行动战略提出建议。本报告根据这一要求编写。

2. 已分别向妇女地位委员会和经济及社会理事会提交两份报告，题为“落实并执行第四次妇女问题世界会议以及题为 2000 年妇女：二十一世纪两性平等、发展与和平的大会特别会议，特别是联合国系统各组织将两性平等问题纳入主流采取的措施和取得的进展”（E/CN.6/2004/3）和“审查和评估全系统执行经济及社会理事会关于将性别观点纳入联合国系统所有政策和方案主流的第 1997/2 号商定结论的情况”（E/2004/59）。

3. 本报告回顾大会及其各主要委员会在大会第五十八届会议期间采取哪些步骤，以便通过将两性平等问题纳入主流的战略，促进实现两性平等的目标。报告着重介绍有关《联合国千年宣言》的后续行动以及在过去一年的主要活动上采取的行动。报告还评估了经济及社会理事会协调部分在审查第 1997/2 号商定结论执行情况中开展的将两性平等问题纳入主流的工作。最后，报告阐述了性别问题和提高妇女地位问题特别顾问在协助将两性平等问题纳入联合国所有政策和方案的主流方面起到的推动作用。

二. 大会

A. 信息社会世界首脑会议

4. 信息社会世界首脑会议于 2003 年 12 月 12 日通过题为“建设信息社会：新千年的全球挑战”的《原则宣言》（WSIS-03/GENEVA/DOC/4-E）和《行动计划》（WSIS-03/GENEVA/DOC/5-E）。《原则宣言》强调，信息和通信技术的发展为妇女提供了极大的机遇，她们应该是信息社会不可分割的一部分，并应成为主要参与者。会员国表示坚决致力于确保信息社会能够赋予妇女权力，使妇女能够在平等的基础上充分参与社会的各个领域和所有决策进程。会员国一致认为应将性别观点纳入主流，并以信息和通信技术为手段实现这一目的。

5. 《行动计划》强调，应消除信息和通信技术教育及培训中存在的性别障碍，并在信息和通信技术相关领域为妇女和女童争取平等的培训机会。首脑会议建议，在以全民为对象的正规与非正规教育中强化对性别问题有敏感认识的课程计划，增强妇女对通信与媒体的了解，以提高女童和妇女的能力。

6. 鼓励各国政府与利益有关者协作，制定有助于增加妇女参与的信息和通信技术政策。《行动计划》认识到妇女在其家庭和社区中作为医疗服务提供者所发挥的作用。鼓励根据两性平等的原则，为以电子手段开展工作的人员和雇主确定最佳做法。同时鼓励推广远程办公，以增加妇女的就业机会。应提倡媒体均衡地、多角度地展示女性和男性的形象。

7. 《行动计划》进一步建议，应制定反映不同性别在使用信息和通信技术方面的情况及其需要的指标，并确定可衡量的绩效指标，以评估所资助的信息和通信技术项目对妇女和女童生活的影响。预定每年或每两年出版的《信息和通信技术发展报告》将对信息和通信技术政策及其执行情况进行性别方面的分析。

B. 联合国贸易和发展会议第十一届大会

8. 在 2004 年 6 月 13 日至 18 日举行的联合国贸易和发展会议第十一届大会（贸发会议第十一届大会）上，会员国通过了“贸发会议第十一届大会——圣保罗精神”（TD/L.382）和“圣保罗协商一致意见”（TD/410）。

9. 《圣保罗协商一致意见》确认，两性平等对于经济持续增长、消除贫穷和创造就业至关重要。《意见》强调，发展中国家的贸易和发展政策应以减少贫穷和支持增长、可持续发展以及两性平等为目标。《意见》请贸发会议支持发展中国家分析贸易与性别问题之间的恰当联系。《圣保罗协商一致意见》进一步强调，可以利用信息和通信技术在经济发展以及实现包括两性平等在内的千年发展目标等方面发挥关键作用。为了有效应用信息和通信技术并更广泛地传播信息和通信技术的益处，应将性别观点纳入国家信息和通信技术战略。

C. 各次主要国际会议和首脑会议的执行工作和后续行动

10. 大会第 58/148 号决议呼吁各国政府和其他行动者在联合国最近召开的主要会议、首脑会议和特别会议的执行工作和后续行动以及今后关于这个问题的报告中，继续纳入性别观点。2003 年 12 月 23 日大会第 58/206 号决议特别鼓励在可持续发展问题世界首脑会议和发展筹资问题国际会议的执行和后续工作中纳入性别观点。

11. 秘书长就国际会议、首脑会议和大会特别会议的后续行动提交第二委员会和第三委员会的若干报告均注意到性别观点。只有关于小岛屿发展中国家可持续发展全球会议的报告（A/58/170）没有提及性别观点。关于第二次老龄问题世界大会的后续行动的报告（A/58/160）和发展筹资问题国际会议的后续行动的报告（A/58/216）载有关于进一步行动的具体建议。

12. 关于老龄问题的报告单独有一节谈到《马德里老龄问题国际行动计划》所涉两性平等问题及其执行情况。该报告提出的关于两性平等的建议反映在 2003 年

12月22日第58/134号决议中。该决议请联合国系统各组织、专门机构和机构将老龄问题纳入其工作方案，包括从性别观点来看老龄问题，并向社会发展委员会报告进展情况。大会请社会发展委员会主席团和妇女地位委员会主席团在各自的多年工作方案内就老年妇女问题开展进一步协调与合作。大会建议加强联合国性别问题协调中心和老龄问题协调中心之间的机构联系，以加强在全系统内纳入老龄问题的性别方面。大会还鼓励在提高妇女地位的国家机构与负责制订、执行和协调老龄政策和方案的政府实体之间建立国家一级的机构联系。

13. 关于发展筹资问题国际会议所达成的承诺和协定的执行情况及其后续行动的报告(A/58/216)建议，应加强面向包括农村地区在内的贫困家庭、妇女和微型企业及中小企业的金融服务。随后的2003年12月23日第58/230号决议没有提到这些问题。

14. 大会通过了关于联合国各次主要会议、首脑会议和大会特别会议结果的统筹协调执行及后续行动的各项决议，包括关于千年首脑会议的决议(2004年5月6日第58/291号决议)；关于社会发展问题世界首脑会议和大会第二十四届特别会议的决议(2003年12月22日第58/130号决议)；关于反对种族主义、种族歧视、仇外心理和有关不容忍行为世界会议的决议(2003年12月22日第58/160号决议)；关于可持续发展问题世界首脑会议的决议(2003年12月23日第58/218号决议)；关于联合国人类住区会议(人居二)的决议(2003年12月23日第58/226号决议)；关于艾滋病毒/艾滋病问题特别会议的决议(2003年12月23日第58/236号决议)和关于儿童问题特别会议的决议(2004年2月9日第58/282号决议)。关于社会发展、种族主义和艾滋病毒/艾滋病等问题的决议明确阐述了将性别观点纳入这些会议的后续行动的重要性。关于种族主义问题和艾滋病毒/艾滋病问题的决议提出了行动建议。关于人居二的决议鼓励各国政府和联合国人类住区规划署继续促进与妇女团体的伙伴关系。

15. 大会第58/236号决议敦促会员国加紧执行《关于艾滋病毒/艾滋病问题的承诺宣言》的国家努力和国际合作，其途径包括加强有关确保两性平等的政策和方案并加强妇女的预防措施。

16. 大会第58/160号决议强调，各国负有责任将性别观点纳入旨在在各个层次消除种族主义、种族歧视、仇外心理和有关不容忍行为的预防、教育和保护措施拟订工作的主流，以便确保它们切实针对妇女和男子的不同情况。决议还吁请各国毫不迟延地在国家、区域和国际各级制订和实施有关政策和行动计划，以打击基于性别的种族主义、种族歧视、仇外心理和有关不容忍行为的各种表现。

《千年宣言》和千年发展目标

17. 秘书长向大会第五十八届会议提交了关于《联合国千年宣言》执行情况的报告(A/58/323)。该报告分析了在实现千年发展目标、包括关于两性平等并赋予

妇女权力以及产妇保健等具体目标方面取得的进展。报告在说明饥饿问题时注意到性别观点。此外，报告中有一节专门阐述了妇女权利问题，包括对妇女的暴力行为和贩卖妇女等问题。报告的结论认为，持续存在的两性不平等现象加剧了贫穷、冲突和艾滋病毒/艾滋病等问题，并妨碍了寻找解决办法的努力。两性不平等现象在艾滋病毒继续蔓延中的作用，在全球和国家政策讨论中得到越来越广泛的承认。同样得到承认的是，要使制止蔓延的努力获得成功，就必须增强妇女的力量。各国政府尚未通过分配充足资源或切实采取执行行动将这种认识变为承诺。

D. 大会及其主要委员会

18. 大会第 58/148 号决议认识到有必要进一步将性别观点纳入其主要委员会的工作。本节审查秘书长的各项报告和大会第五十八届会议期间各主要委员会通过的决议草案。虽然大会各主要委员会都没有系统地体现性别观点，但第二和第三委员会对两性平等和提高妇女地位问题给予了一定重视。

1. 未经发交主要委员会而通过的决议

19. 在未经发交主要委员会而通过的各项决议中，纳入性别观点的决议涉及体育、和平与安全、人道主义和救济援助、扫雷行动、非洲发展新伙伴关系、促进宗教和文化了解及全球伙伴关系。在其中的大约半数文件中，大会不仅仅认识到两性平等观点的重要性，而且提出了具体的要求或建议。

20. 在体育方面，2003 年 11 月 3 日大会第 58/5 号决议适当时邀请各国政府、联合国、联合国各基金和方案、各专门机构以及与体育有关的机构共同努力，使体育运动能为团结与合作提供机会，以便促进和平文化及社会平等和两性平等，并提倡对话，倡导和谐。

21. 在和平与安全方面，2003 年 12 月 5 日大会第 58/27 B 号决议呼吁阿富汗过渡行政当局和国际社会将性别问题纳入所有人道主义援助和未来的复兴与重建方案的主流，积极促进男女平等地充分参与并受益于这些方案，同时强调设立一个性别问题高级顾问职位在此方面的重要性。

22. 在促进宗教和文化了解方面，2003 年 12 月 19 日大会第 58/128 号决议鼓励各国政府在促进不同宗教、信仰、文化和语言的人互相了解、容忍和友好时，运用性别观点。

23. 大会 2003 年 12 月 17 日第 58/121 号决议鼓励进一步努力解决各种性别问题，包括对研究、服务和适当立法的需要，以对付家庭暴力和其他涉及性别的犯罪，协助东帝汶开展人道主义救济、复原和发展工作。大会 2003 年 12 月 17 日第 58/123

号决议再次紧急呼吁联合国各基金和方案的执行局继续不断考虑刚果民主共和国的特殊需要，并强调须将适当的性别观点纳入总体重建工作的主流。

24. 大会 2003 年 12 月 19 日关于协助排雷行动的第 58/127 号决议，邀请会员国在适当情况下，与联合国系统的有关机构以及相关的区域组织、政府组织和非政府组织合作，拟定和支持国家方案，以减低地雷和其他未爆弹药给人们、包括妇女和儿童带来的危险。大会还鼓励会员国、联合国系统、国际组织和区域组织及有关非政府组织进一步采取行动，在制订除雷行动方案的所有方面，特别是在旨在减少受害儿童人数和减轻其苦难的方案中，将性别观点纳入主流，并将各种与性别和年龄相关的考虑因素都包含在内。

25. 2003 年 12 月 19 日大会关于全球伙伴关系的第 58/129 号决议，鼓励私营部门作为可靠和稳固的伙伴参与发展进程，并要考虑到其事业不仅在经济和财务方面，而且在发展、社会、人权、性别及环境方面产生的影响。

2. 第一委员会：裁军和国际安全问题

26. 第一委员会收到了大批报告和说明，其中一份报告关于制止小武器和轻武器非法贩运和贸易和以实际裁军措施巩固和平（A/58/207），两份说明分别关于小武器和轻武器的非法贸易（A/58/138）和联合国裁军研究所（A/58/259），它们在一定程度上引起了人们对主要案文中性别观点的注意。这些文件无一在结论部分提及两性平等问题或提出旨在实现两性平等的建议。获得通过的决议草案都没有提及性别观点。

3. 第二委员会：经济和财务问题

27. 在大会第五十八届会议期间，第二委员会的一项议程项目专门讨论“妇女参与发展”问题。秘书长关于这一问题的报告（A/58/135）全面评价了在赋予妇女权力和妇女参与发展方面的进展情况；全球会议和首脑会议的贡献；加速赋予妇女权力和将性别观点纳入发展的工具。报告包含针对各方面行动者提出的供大会审议的下列建议：在贯彻落实全球会议和首脑会议的过程中必须更多地考虑性别观点；更有效全面地利用现有的规划和报告机制，促进和监督在赋予妇女权力和将性别观点纳入发展方面的情况；开展能力建设；收集按性别分列的数据。

28. 大会关于妇女参与发展问题的第 58/206 号决议促请各国政府制订和推行各种战略，将性别观点纳入经济和发展政策的设计和执行以及有关行动方案的监测和评价的主流。该决议促请采取具体措施，消除在获得信贷和法律援助方面对妇女的歧视，对贫穷、未受教育妇女给予特别注意。决议还促请各国以法律手段确保赋予妇女通过继承等方式拥有土地和其他财产的充分、平等权利，并实行行政改革和其他必要措施，使妇女在信贷、资本、适当技术、市场准入和信息方面享

有与男子同样的权利。决议吁请各国政府鼓励金融部门将性别观点纳入其政策和方案的主流，促请各国政府审查立法，最好在 2005 年年底以前，废止歧视性的法律条款，从而建立和维持没有歧视的、对性别问题敏感的法律环境。

29. 在第二委员会收到的报告中，注意到性别观点的报告还有：关于国际移徙与发展的报告（A/58/98）；关于 2002 国际山年的报告（A/58/134）；关于 2003 年联合国人口奖的报告（A/58/151）；关于公共行政在落实《联合国千年宣言》方面的作用的报告（A/58/152）；关于推广新能源和可再生能源，包括通过实施《1996-2005 年世界太阳能方案》的报告（A/58/164）；关于联合国第一个消除贫穷十年（1997-2006）的执行情况和 2005 年国际小额信贷年行动纲领草案的报告（A/58/179）；关于国际减少灾害战略的执行情况的报告（A/58/277）；关于南南合作情况的报告（A/58/319）；关于实现联合国在过去十年中通过的主要发展目标和指标的进展和挑战与限制的报告（A/58/327）；关于提高公众认识和支持南南合作的报告（A/58/345）；关于人力资源开发的报告（A/58/348）。其中四份报告在结论中提及性别问题和（或）提出了旨在实现两性平等的建议。

30. 关于人力资源开发问题的报告（A/58/348）在结论和建议中强调，应该将两性平等因素纳入人力资源开发政策和方案的制定、落实、监测和评价之中。秘书长建议必须采取一致努力，大力增加对医疗保健和教育的投资，以期向所有男女穷人提供医疗保健和教育。2003 年 12 月 23 日大会第 58/207 号决议认识到有必要把人力资源开发纳入性别观点已成为主流的综合战略，促请对人力资源开发采取跨部门做法，其中包括赋予妇女权力，鼓励联合国系统在培养人的能力和机构能力建设活动中，特别重视妇女、女孩和弱势群体。

31. 秘书长在关于联合国第一个消除贫穷十年（1997-2006）执行情况和 2005 年国际小额信贷年行动纲领草案的报告（A/58/179）的结论和建议中强调，向穷人提供小额信贷和其他金融服务是减少贫穷以及增强穷人能力，特别是增强妇女能力的重要工具。进一步拓展和推广可促进实现各主要会议和首脑会议的目标以及千年发展目标，特别是关于在 2015 年年底以前将极端贫穷人口减少一半的目标以及促进两性平等和增强妇女能力等方面的目标。大会 2003 年 12 月 23 日关于消除贫穷十年执行情况的第 58/222 号决议鼓励使用性别分析工具将性别观点纳入消除贫穷政策、战略和方案的实施计划。

32. 关于 2002 国际山年的报告（A/58/134）中提出的建议请大会考虑建议各国政府支持加强山区妇女获得资源的权利及其在社区和文化中的作用，并考虑颂扬山区妇女会议通过的《廷布宣言》中的建议。这一建议反映在 2003 年 12 月 23 日第 58/216 号决议中。

33. 第二委员会还通过了其他一些纳入性别观点的决议草案。这些决议草案在第二委员会下列议程项目下获得通过：宏观经济政策问题；可持续发展与国际经济合作；环境与可持续发展；全球化和相互依存。

34. 2003 年 12 月 23 日大会第 58/202 号决议呼吁多边金融机构在向成员国提供政策咨询和财政支助时，尽量减少调整方案对社会弱势部门带来的负面影响，同时考虑到两性平等的就业和消除贫穷政策和战略的重要性。

35. 大会 2003 年 12 月 23 日在可持续发展与国际经济合作议程项目下通过关于国际移民问题的第 58/208 号决议，其中吁请联合国系统各相关实体和其他相关政府间、区域和分区域组织，在实施各项商定的经济和社会发展目标 and 尊重所有人权的广大范畴内，从性别观点出发，更一致地处理这一问题。

36. 大会 2003 年 12 月 23 日第 58/217 号决议决定在下一个十年（2005-2015）执行与水有关的方案和项目的过程中，在各级更为注重与水有关的问题，同时尽力确保妇女参与这些活动。

37. 第二委员会通过的涉及性别观点的大多数决议都不仅仅局限于发现问题，欢迎努力将性别观点纳入政策和方案，还应该采取的行动提出了具体建议。

4. 第三委员会：社会、人道主义和文化问题

38. 尽管第三委员会收到的许多报告均提到性别观点，但就进一步行动提出具体建议的报告为数不多。

39. 第三委员会通过了纳入性别观点的若干决议草案。这些决议草案是在委员会关于下列问题的议程项目下通过的：社会发展；预防犯罪和刑事司法；国际药物管制；有关难民、回返者和流离失所者的问题和人道主义问题；促进和保护儿童权利；消除种族主义和种族歧视；人权。在提到性别观点的这些决议中，有近半数载有关于实现两性平等的行动的具体建议。

a. 提高妇女地位

40. 第三委员会关于提高妇女地位和第四次妇女问题世界会议的后续行动的两项议程项目，专门针对两性平等问题。委员会审查了若干报告，包括关于对移徙女工的暴力行为的报告（A/58/161）；关于执行《北京行动纲要》和第二十三届特别会议成果的后续行动和进展的报告（A/58/166）；关于改善农村地区妇女的境况的报告（A/58/167 和 Add.1）；关于影响妇女和女孩健康的传统做法或习俗的报告（A/58/169）。

41. 除其他外，通过了关于下列问题的决议：妇女与政治参与（2003 年 12 月 22 日第 58/142 号决议）；对移徙女工的暴力行为（2003 年 12 月 22 日第 58/143 号

决议)；改善农村地区妇女的境况(2003年12月22日第58/146号决议)；消除侵害妇女的家庭暴力行为(2003年12月22日第58/147号决议)；第四次妇女问题世界会议的后续行动及充分执行《北京宣言》和《行动纲要》和大会第二十三届特别会议的成果(第58/148号决议)。

b. 人权

42. 在所审查的31份人权问题报告中，有17份提到妇女问题和(或)两性平等问题。尽管有一些报告就性别观点作出分析，但其他报告仅粗略地提到性别观点。有四份报告载有旨在实现两性平等的具体建议。

43. 在关于人权问题的议程项目下，大会通过了35项决议，其中有11项就实现两性平等的行动提出了具体要求或建议。

人权文书的执行情况

44. 在关于人权文书执行情况的议程项目下提交委员会的各项报告中，对两性平等观点有的没有给予多大关注，有的没有给予任何注意。没有任何报告提出具体行动建议。

45. 大会通过了两项决议，即关于“酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚”的决议(2003年12月22日第58/164号决议)和关于“国际人权盟约”的决议(2003年12月22日第58/165号决议)，敦促若干行动者采取旨在实现两性平等的行动。第58/164号决议敦促各国政府采取有效措施，提供补救并防范酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格待遇或处罚基于性别的表现形式；请缔约国在向禁止酷刑委员会提交报告时纳入性别观点；请人权委员会酷刑问题特别报告员继续审查针对妇女的酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚问题以及助长此类酷刑的条件，提出适当的建议以防范和处理针对妇女的各种形式的酷刑，包括强奸或任何其他形式的性暴力，并同人权委员会暴力侵害妇女行为及其因果问题特别报告员交流意见，以便提高他们的效力，增进相互合作；请捐助国和受援国考虑在培训武装部队、保安部队、监狱和警察人员以及保健服务人员的双边方案和项目中，列入有关保护人权和防范酷刑的事项，并考虑到性别观点。大会第58/165号决议着重指出，在国家一级实施国际人权盟约时，必须充分纳入性别观点，并促请缔约国在其报告中利用按性别分类的数据。

人权问题，包括增进人权和基本自由切实享受的各种途径

46. 在该议程项目下，有两份报告在结论中纳入性别观点，即人权委员会移徙者人权问题特别报告员提交的关于移徙者人权的报告(见A/58/275)，以及人权委员会宗教和信仰自由问题特别报告员提交的关于消除一切形式的宗教不容忍的临时报告(A/58/296)。

47. 大会 2003 年 12 月 22 日关于保护移徙者的第 58/190 号决议重申，各缔约国必须充分保护移徙者、特别是妇女和儿童的公认人权，不论其法律地位为何，并给予他们人道待遇，特别是提供援助和给予保护。鼓励各国与非政府组织合作，开展宣传运动，说明移徙带来的机会、限制和权利，以便移徙者、尤其是妇女能作出知情的决定，以免他们受贩运者之害和使用危及其生命和人身安全的入境手段。

48. 在所审查的报告中，有一份报告载有关于两性平等的具体建议（见 A/58/330）。人权委员会食物权问题特别报告员在该报告中强调，性别歧视仍然以各种方式存在，对妇女获得食物的权利有很大影响。为消除这种歧视，特别报告员向各国政府和国际金融机构提出了若干建议。大会 2003 年 12 月 22 日第 58/186 号决议鼓励特别报告员把性别观点纳入与其任务有关的活动的主流，同时鼓励各国采取行动，处理歧视妇女问题，特别是在歧视导致妇女和女孩营养不良的情况下，并确保妇女有平等机会获得资源，包括收入、土地和水，使她们能够养活自己。

49. 若干决议粗略提到性别观点；仅有九项决议在实质部分中提到性别观点。这些决议包括：发展权（2003 年 12 月 22 日第 58/172 号决议）、身心健康（2003 年 12 月 22 日第 58/173 号决议）、国内流离失所者（2003 年 12 月 22 日第 58/177 号决议）、在艾滋病毒/艾滋病、结核病和疟疾等大流行病猖獗的情况下获得药品的问题（2003 年 12 月 22 日第 58/179 号决议）、司法行政（2003 年 12 月 22 日第 58/183 号决议）、柬埔寨境内的情况（2003 年 12 月 22 日第 58/191 号决议）、有效促进《在民族或族裔、宗教和语言上属于少数群体的人的权利宣言》（2003 年 12 月 22 日第 58/182 号决议）、深入研究侵害妇女的一切形式的暴力行为（2003 年 12 月 22 日第 58/185 号决议）。有六项决议提出关于性别问题的建议。

50. 在享有能达到的最高标准身心健康的权利方面，第 58/173 号决议呼吁各国将性别观点作为所有涉及妇女健康的政策和方案的核心。第 58/179 号决议还呼吁各国确保向有疟疾感染风险的人，尤其是孕妇和五岁以下儿童提供搭配最为适当的个人和社区防护措施。

51. 第 58/182 号决议敦促各国和国际社会促进和保护在民族或族裔、宗教和语言上属于少数群体的人的权利，并在这样做时考虑到性别观点。还呼吁各国特别注意促进和保护属于少数群体的儿童的人权，同时考虑到女孩和男孩面临的不同类型的危险。

52. 大会关于司法行政领域人权问题的第 58/183 号决议，邀请各国政府在司法行政中提供对性别问题敏感的人权训练。请政府、相关国际机构和区域机构、国家人权机构和非政府组织加倍注意女囚、包括女囚子女的问题，以查明关键的问题和解决问题的方法。

53. 大会关于柬埔寨境内人权情况的第 58/191 号决议，吁请柬埔寨政府满足妇女和儿童的特殊需要，同时进一步采取措施改善其拘留状况。在关于保护妇女和儿童的一节中，大会请该国政府和国际社会加强一致努力，从各方面解决日益严重的国际人口贩运以及对妇女和儿童进行性剥削的问题。敦促该国政府进一步采取措施，制止侵害妇女的一切形式的暴力，并采取一切步骤，通过寻求技术援助，履行其作为《消除对妇女一切形式歧视公约》缔约国所承担的义务。

54. 大会第 58/185 号决议请秘书长深入研究侵害妇女的暴力行为的一切形式。该研究的结果应按暴力的种类分列，并以在国家、区域和国际各级进行的研究和收集的数据为根据。

人权情况及特别报告员和代表的报告

55. 在该议程项目下的报告中，关于两性平等观点的资料有限。仅有三份报告提出旨在实现两性平等的具体建议。

56. 刚果民主共和国境内人权情况特别报告员的临时报告（见 A/58/534）载有关于妇女和儿童权利、包括那些受性暴力侵害的妇女和儿童权利的两项具体建议。2003 年 12 月 22 日第 58/196 号决议敦促冲突各方在冲突后重建中满足妇女和女童的特殊需求；作为优先事项，确保妇女充分参与解决冲突及和平进程的所有方面；并采取一切必要措施，终止普遍发生的侵犯人权行为和有罪不罚现象，特别是在侵害妇女和儿童的性暴力方面。请秘书长鼓励联合国组织刚果民主共和国特派团（联刚特派团）继续积极处理性别问题、妇女充分享有所有人权的问题及努力消除侵害妇女的暴力行为的问题，并在这方面向所有特派团人员提供适当培训。

57. 布隆迪境内人权情况特别报告员的临时报告（见 A/58/448），要求国际社会鼓励不同的行动者——政府、联合国各机构、民间社会和非政府组织——建立一套制度，以协调旨在提高妇女地位和保护妇女权利的活动。

58. 2003 年 12 月 22 日第 58/195 号决议吁请伊朗伊斯兰共和国政府促进和保护妇女和女孩的人权。

c. 其他问题

59. 在犯罪、社会发展、青年和难民等其他议程项目下提交第三委员会的 17 份报告中，有 12 份提到妇女或两性平等问题；有一份报告，即《2003 年世界社会状况报告》（A/58/153/Rev. 1）就两性平等问题提出了具体要求或建议。该报告强调，创造就业政策的实施应面对不同经济部门所提出的挑战，并解决基于性别的歧视。报告敦促修改信贷政策，以使那些想开创个体经营的老年人、妇女和青年较易获得小额信贷和其他贷款计划。

60. 在 2003 年 12 月 22 日关于加强国际合作以防止和打击贩运人口及保护此种贩运行为的被害人的第 58/137 号决议中，大会促请会员国确保为打击贩运人口特别是妇女和儿童的行为而采取的措施符合国际公认的不歧视原则，并尊重被害人的人权和基本自由。此外，还吁请会员国改进技术合作，加强来源国为防止贩运人口特别是妇女和儿童而设的地方和国家一级机构。2003 年 12 月 22 日第 58/149 号决议请所有国家政府、政府间组织和非政府组织特别注意满足难民中的妇女和儿童以及流离失所者的特殊需要。

61. 大会在关于儿童权利的议程项目下通过了一项专门关于女童问题的决议（2003 年 12 月 22 日第 58/156 号决议），吁请各国加强国家机制以执行针对女童的政策和方案，制定和执行立法，使女童免遭一切形式暴力和剥削，并采取特别措施，保护受武装冲突影响的女童以及处于冲突前和冲突后局势中的女童。还敦促各国促进两性平等和获得基本社会服务的同等机会，并将性别观点纳入所有发展政策和方案的主流。请秘书长确保联合国系统所有组织和机构通过包括联合国发展援助框架在内的各种途径，按照国别优先事项，在国别合作方案中考虑到女童的权利和特殊需要。2003 年 12 月 22 日大会关于儿童权利的第 58/157 号决议吁请各国加强其本国的统计能力，并收集和利用按年龄、性别和其他有关因素分列的全面数据。

62. 关于民主与种族主义不相容的问题，大会 2003 年 12 月 22 日第 58/159 号决议请人权委员会和各条约机构的各种机制继续特别注意由于种族主义及仇外心理在政界和整个社会中抬头致使人权遭受侵犯的问题，尤应注意此种现象与民主之间的不相容，并适当考虑到性别观点。

5. 特别政治和非殖民化委员会（第四委员会）

63. 特别政治和非殖民化委员会审议了大量报告。下列四份报告的主要案文注意到性别观点：联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处主任专员的报告（A/58/13 和 Corr. 1）；有关新闻的问题（A/58/175）；调查以色列侵害占领区巴勒斯坦人民和其他阿拉伯人人权的特别委员会的报告（A/58/311）；由会员国提供助学金和奖学金供巴勒斯坦难民接受高等教育、包括职业培训（A/58/339）。但这些报告均未在其结论中提到性别问题，或者提出旨在实现两性平等的建议。特别政治和非殖民化委员会通过的决议均未对妇女问题或性别观点给予关注。

6. 第五委员会：行政和预算问题

64. 在第五委员会收到的 60 份报告和 10 份说明中，有 12 份报告和一份说明在一处或几处提到妇女或性别问题。

65. 行政和预算问题咨询委员会关于 2001 年至 2002 年财务执行情况报告以及 2003 年至 2004 年期间维持和平行动支助账户的拟议预算的报告 (A/57/776) 讨论了设立两个员额的提议——1 个性别问题高级顾问员额和 1 个一般事务员额。这些员额将使维持和平行动部能依照联合国关于将两性平等问题纳入主流的政策,在维持和平特派任务中实行统筹一致的将两性平等问题纳入主流方案和相关活动。

66. 下列文件提到妇女和两性平等问题:联合国科索沃特派团 2002/2003 年预算执行情况报告和 2004/2005 年预算 (A/58/634 和 A/58/638 和 Corr. 1); 联刚特派团 2002/2003 年预算执行情况报告和 2004/2005 年预算 (A/58/684 和 A/58/701); 关于维持和平行动支助账户的报告 (A/58/703 和 Add. 1 和 A/58/715)。下列文件也提到这些问题:联合国塞拉利昂特派团 2004/2005 年预算 (A/58/661) 和联合国科特迪瓦行动 2004/2005 年预算 (A/58/788) 以及 2004 年 5 月至 12 月联合国海地稳定特派团的临时预算 (A/58/800)。

67. 关于联合国利比里亚特派团 2004/2005 年预算的报告 (A/58/744) 强调指出,尽管联合国人口基金具有协调关于女战斗人员的举措所需要的人员配置和技术专门知识,但缺少财政资源。

68. 2003 年 12 月 23 日第 58/270 号决议的附件一提出对 2004-2005 两年期拟订方案预算方案说明的改动。在拉丁美洲和加勒比经济社会发展 (第 21 款) 以及保护和援助难民 (第 25 款) 中提到两性平等问题。

三. 经济及社会理事会

69. 经济及社会理事会 2004 年实质性会议协调部分的两个主题之一是“审查和评估全系统执行经济及社会理事会关于将性别观点纳入联合国系统所有政策和方案主流的第 1997/2 号商定结论的情况”。理事会收到的报告 (E/2004/59) 全面分析了 1997 年以来联合国系统以及政府间一级将性别观点纳入主流的情况。报告并突出了机构间合作、尤其是通过妇女和两性平等问题机构间网络所开展的合作的作用。为了将性别观点纳入整个联合国系统作出了相当的努力,并取得了重大成就,但仍有许多工作要做,才能全面履行《北京行动纲要》及理事会商定结论关于将性别观点纳入主流的承诺。

70. 报告强调指出,政策与实践之间的差距仍然是一个重大限制因素。虽说拟订了涉及两性平等问题的政策、战略、能力建设方案,制定了方法,机构间开展了合作,但仍需进一步努力,才能将性别观点全面融入各个领域的政策和战略、各项能力建设方案、完善方法的措施以及机构间合作,包括国家一级的专题小组。机构间一级在以下领域仍面临重大挑战:监督和问责机制的发展;性别问题专门资源的供应和有效利用;有计划地利用性别问题分析结果,作为拟定政策和方案的基础。

71. 报告的结论是，将性别观点纳入主流，这仍然是促进两性平等和增强妇女权力的一个重要战略，经济及社会理事会的商定结论仍然是推动将性别观点纳入主流的有效框架，应继续以此指导联合国的工作。

72. 有四份会议室文件补充了秘书长的报告，它们分别侧重于以下几个方面：将性别观点纳入业务活动主流（E/2004/CRP.1）；妇女和两性平等问题机构间网络促进和协助将性别观点纳入主流的工作（E/2004/CRP.2）；将性别观点纳入和平及安全领域工作的主流（E/2004/CRP.3）；将性别观点纳入政府间进程的主流（E/2004/CRP.4）。

73. 协调部分会议期间通过了一项决议草案（E/2004/L.14），其中请秘书长确保联合国各实体为执行 1997/2 号商定结论制定有时间框架的行动计划。这些行动计划应推动消除秘书长报告（E/2004/59）所述的政策与实践间的差距，增强联合国系统最高层的决心和问责制，建立保障问责制、有计划地监督及报告执行进展情况的机制。理事会鼓励联合国各机构、基金和方案的理事机构确保将性别观点纳入其对政策和战略、中期计划、多年筹资框架和业务活动的监督职能的各个方面，包括对《千年宣言》以及联合国经济及社会领域各次主要会议和首脑会议成果执行情况的监督。

74. 该决议还重申经济及社会理事会致力于确保有计划地将性别观点纳入其工作的各个方面。它建议大会鼓励属下各委员会和其他政府间机构采取进一步措施，有计划地将性别观点纳入其工作的各个领域，包括联合国各次主要会议和首脑会议的成果、特别是根据大会 2004 年 5 月 6 日第 58/291 号决议计划举行的 2005 年高级别活动的成果的统筹协调执行和后续行动。最后，理事会决定在 2010 年前的一届会议上进一步审查和评估其第 1997/2 号商定结论的执行情况。

75. 提高妇女地位司是协调部分的组成部分，它与经济及社会理事会支助及协调办公室合作组办了 5 项活动，包括 (a) 关于将性别观点纳入联合国系统各政府间机构工作主流的小组讨论（2004 年 6 月 22 日）；(b) 关于将性别观点纳入联合国业务活动主流的小组讨论（2004 年 7 月 2 日）；(c) 关于联合国系统各实体在将性别观点纳入主流方面所取得的成就的小组讨论（2004 年 7 月 6 日）；(d) 关于问责制、监督和评估机制及执行计划如何消除在将性别观点纳入主流方面政策与实践间差距问题的专题圆桌会议（2004 年 7 月 6 日）；(e) 关于将性别观点纳入部门政策和战略的专题圆桌会议。

四. 性别问题和提高妇女地位问题特别顾问办公室

76. 性别问题和提高妇女地位问题特别顾问办公室继续与联合国其他实体合作，推动、促进并监督将性别观点纳入整个联合国系统的主流。

77. 特别顾问继续向全系统的高级管理层提供简报和咨询意见,推动各方更多了解将性别观点纳入主流的问题,协助能力建设工作和制订方法和手段的工作。已开始编制关于更多部门领域的简报。

78. 特别顾问办公室在妇女、和平与安全领域与各国政府、联合国各实体和民间社会一起发挥了推动作用。2003年10月,在安全理事会第1325(2000)号决议通过三周年之际,组织了一场公开辩论,首次由一个多方面维持和平特派团的两性平等问题高级顾问向安理会发表讲话,概述了将性别观点纳入维持和平行动主流所面临的挑战和障碍。特别顾问办公室继续推动将性别观点进一步纳入主流,并关注阿富汗和伊拉克妇女的状况。

79. 2003年12月,联合国西亚经济社会委员会与特别顾问办公室合作,组办了关于将性别观点纳入主流的第二个区域专题讨论会。来自该区域17个国家的100多位高级别人士参加了这次讨论会,包括部长、议员、政府高级官员以及非政府组织的代表。会议讨论了成就、差距和挑战等问题;确定了将性别观点纳入主流方面的良好实践;并就如何在阿拉伯国家加速执行《北京行动纲要》提出建议。

80. 2004年1月,联合国欧洲经济委员会在特别顾问办公室支持下,组织了将性别观点纳入主流的第三个区域专题讨论会。来自35个成员国的80多位人士参加了讨论会,其中包括各国的两性平等问题主管部门以及经济、财政、劳工和社会事务部的主管。讨论的重点问题是妇女获得金融服务、资产和就业的机会;注重性别问题的预算;养老金制度;将性别观点纳入经济政策主流的机制;国际组织开展合作,推动将性别观点纳入区域经济领域的主流。

81. 特别顾问办公室通过妇女和两性平等问题政府间网络,继续促进在将性别观点纳入主流方面的合作及协调一致。该办公室为这一网络提供全面、重要的支助,包括向该网络的工作队提供支助,从而帮助网络成员提高能力,以执行经济及社会理事会第1997/2号商定结论。在2月份举行的年会上,该网络组建了两个新的工作队,一个涉及两性平等和土著妇女问题,另一个涉及如何将性别观点纳入方案监督、评估和汇报工作的主流。该网络每年一度的讲习班推动了将性别观点纳入汇报、监督和评估工作的主流,尤其是纳入注重成果的预算编制和管理工作。讲习班指出,要使这项工作有所成效,必须有良好的战略、手段和支助性组织架构。

82. 机构间工作队支持将性别观点纳入政府间进程。为了筹备信息社会世界首脑会议,由国际电信联盟、联合国粮食及农业组织和联合国教育、科学及文化组织联合管理的妇女和两性平等问题机构间网络两性平等及信息和通信技术工作队与性别问题和提高妇女地位问题特别顾问办公室合作,与会员国和民间社会协力宣传信息和通信技术对男女的不同影响以及关注政策和管理问题中的两性平等问题的重要性。

83. 机构间网络的成员在两性平等与贸易问题任务主管机构贸发会议的协调下，积极参与贸发会议第十一届大会的筹备工作。工作队旨在使各级决策者增强对两性平等问题的认识，推动在全球经济进程和贸易协定中纳入对两性平等的关注。两性平等和贸易问题工作队编制了题为“贸易和两性平等问题：挑战和机遇”的出版物，在会议上分发。

84. 特别顾问继续主持妇女、和平与安全问题机构间工作队的工作。该工作队编制了一份两性平等问题专家名册以及妇女团体和非政府组织数据库，有助于支助冲突地区的将性别观点纳入主流工作。工作队并与联合国发展集团密切协作，为向利比里亚、科特迪瓦、布隆迪和伊拉克派出的需要评估团编制了两性平等问题清单。工作队为安全理事会派往西非、刚果民主共和国和大湖区及阿富汗的代表团编写了三份简报。工作队还与安理会成员密切合作，向他们介绍重要问题，为他们的任务作准备，安理会成员因此而能够在执行任务期间与妇女团体会面，代表团的报告也明确提到这些会面。派往阿富汗的代表团的报告就如何推动提高妇女地位问题提出了若干重要建议。

85. 由于认识到必须将性别观点纳入各项千年发展目标的主流，2003 年 11 月，由妇女和两性平等问题机构间网络、经济合作与发展组织发展援助委员会两性平等网络和多边开发银行两性平等问题工作组支助组办了关于两性平等与千年发展目标的研讨会。来自各国政府、民间社会和联合国系统的 100 多人参加了研讨会，任务是了解将性别观点纳入政策和干预措施主流以实现千年发展目标这一领域的最佳实例；确定哪些进程和工具可鼓励加强问责制，处理千年发展目标执行战略中的两性平等问题；推动各个发展机构之间协力将两性平等问题纳入千年发展目标。

86. 特别顾问继续支助政府间进程。为了筹备妇女地位委员会第四十八届会议，特别顾问办公室与政治事务部联合就“冲突后国家的妇女更多参与选举进程”这一专题举行了专家小组会议。会议讨论了冲突后国家的选举进程，指出了妇女更多参与此类进程所面临的障碍、所得经验教训及良好实践。2003 年 11 月 10 日至 13 日，提高妇女地位司与特别顾问办公室和政治事务部合作，就“和平协定作为促进两性平等并确保妇女参与的手段——示范条款框架”这一专题，在渥太华组办了专家小组会议。

五. 结论和建议

87. 在本报告所述期间，从数量上讲，提交相关委员会的报告都更多提及妇女和两性平等问题，但对两性平等观点的关注的质量仍然有限。许多报告只是粗略带过这一问题，很少有报告对两性问题作出扎实的分析，也没有提出进一步行动的建议。

88. 同样，大会所通过的决议对两性平等问题的关注往往也仅限于简短提及妇女和(或)两性平等，没有具体的行动建议。

89. 审查大会报告和决议对性别观点的关注似乎表明，提交大会的文件在阐述问题时关注性别观点，有助于制订具有两性平等观念的政策。

90. 向大会提出以下建议，供审议：

(a) 大会不妨要求提交大会及其附属机构的报告继续努力关注两性平等问题，加强对性别观点的分析，并提出进一步行动的具体建议。

(b) 大会不妨要求其附属机构所通过的决议更多关注两性平等问题，尤其是提出具体的行动建议以实现两性平等。大会也可采取进一步措施，鼓励各机构汇报取得的进展，以便跟踪了解这些建议的执行情况。

(c) 大会不妨采取具体措施，确保将两性平等问题纳入各次主要国际会议和首脑会议的执行及后续进程的主流，尤其是在 2005 年审查《联合国千年宣言》执行情况时。

注

¹ 《第四次妇女问题世界会议的报告》，1995 年 9 月 4 日至 15 日，北京（联合国出版物，出售品编号 E.96.IV.13），第一章，决议一，附件一和二。

² 可在以下网址查阅讲习班的报告：<http://www.worldbank.org/gender/mdgworkshop/workshopreport1.doc>。